

国画珍藏本

梁山伯与祝英台

新
编
彩
图
民
间



江苏少年儿童出版社

梁山伯与祝英台

编文：苏 雯

绘画：于友善

注音：徐 萍



江苏少年儿童出版社

封面 黄 骧
装帧设计 贾 铭
责任编辑 俞伯洪

书 名 梁山伯与祝英台(新编彩图民间故事)
出版发行 江苏少年儿童出版社
地 址 南京高楼门 60 号
邮政编码 210008
经 销 江苏省新华书店
印 刷 者 徐州新华印刷厂
开 本 787×1092 毫米 1/24
印 张 4
印 数 1—10,000 册
版 次 1999 年 8 月第 1 版 1999 年 8 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7—5346—2104—6/J·565
定 价 7.50 元

(江苏少儿版图书凡印装错误可向承印厂调换)



1 wéi shén me hú dié zǒng ài chéng shuāng chéng duì ne zhè lǐ yǒu
为 什 么 蝴 蝶 总 爱 成 双 成 对 呢 ? 这 里 有
duàn dòng rén de gù shì , fā shēng zài yì qiān duō nián qián 。
段 动 人 的 故 事 , 发 生 在 一 千 多 年 前 。



2 zhè jiāng shàng yú xiàn chéng wài yǒu gè dì fang jiào zhù jiā zhuāng ,
 shān qīng shuǐ xiù , jǐng sè shí fēn mí rén 。
 山 青 水 秀 ， 景 色 十 分 迷 人 。



3 zhuāng lì yǒu duì zhù lǎo fū fù , wéi rén lè shàn hào shī 。
tā men méi yǒu ér zǐ , zhǐ yǒu yí gè nǚ ér 。



4 nǚ ér míng jiào zhù yīng tái , nián yǐ shí liù suì , shì yí
 wèi měi lì ér yòu cōng míng de gū niang 。
 位 美 丽 而 又 聪 明 的 姑 娘 。



5 孩 子 一 样 , 教 她 读 书 , 写 字 。
 5 老 夫 妇 格 外 疼 爱 祝 英 台 , 把 她 当 成 男



6 zhù yīng tái yǒu gè yā huán jiào yín xīn , tā liǎ fēi cháng yào
 hǎo , zhěng tiān xíng yǐng bù lí 。
 好 , 整 天 形 影 不 离 。



7
bù
步

píng shí , zhù yīng tái hé yín xīn jiù zài huā yuán lǐ sǎn sǎn
平 时 ， 祝 英 台 和 银 心 就 在 花 园 里 散 散
dǎ dǎ , qiū qiān , huò zhě zuò zài wū lǐ kàn shū 。
打 打 ， 秋 千 ， 或 者 坐 在 屋 里 看 书 。



8 zhù yīng tái hěn xǐ huān dú shū , xiě zì , yín xīn jīng cháng
 祝 英 台 很 喜 欢 读 书 , 写 字 , 银 心 经 常
 xiào tā kuài biàn chéng shū dāi zǐ le 。
 笑 她 快 变 成 书 呆 子 了 。



9 qīng míng jié nà tiān , zhù yīng tái lái dào huā yuán lǐ dú shū 。
 yín xīn zài yì páng cǎi huā , zhuō hú dié wán 。



10 táo qì de yín xīn pá shàng jiǎ shān , kàn jiàn jǐ gè shū shēng
 dǎ bàn de rén , zhèng jí jí máng máng cóng wéi qiáng wài jīng guò 。



11 yín xīn yì dǎ tīng , yuán lái tā men tīng shuō háng zhōu de lǎo
shī xué wèn hěn hǎo , zhèng yào qù háng zhōu niàn shū ne !
师 学 问 很 好 ， 正 要 去 杭 州 念 书 呢 ！



12 zhù yīng tái tīng jiàn le tā men de duì huà , bù yóu dòng xīn
le , yě xiǎng yào qù háng zhōu niàn shū 。



13 zhù yīng tái duì zhù lǎo yē shuō xiǎng yào chū mén qiú xué , què
 zāo dào zhù lǎo yē de zé mà 。
 遭 到 祝 老 爷 的 责 骂 。



14 cóng cǐ , zhù yīng tái mèn mèn bú lè , zhěng tiān dāi zài fáng
 jiān li , fàn chī bù hǎo , jiào yě shuì bù xiāng 。
 间 里 , 饭 吃 不 好 , 觉 也 睡 不 香 。